KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e juni 1969 door de Minister van de Franse Cultuur verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de tijdelijke voorwaarden inzake werving en benoeming tot sommige gespecialiseerde ambten bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur - Culturele Zaken - Eentalig Franse Diensten", heeft de 6e juni 1969 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Culture française, le 3 juin 1969, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions temporaires de recrutement et de nomination à certains emplois spécialisés du Ministère de l'Education nationale et de la Culture - Affaires culturelles - Services unilingues français", a donné le 6 juin 1969 l'avis suivant :

Het ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe voor sommige gespecialiseerde ambten op het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur - Culturele Zaken - eentalige Franse diensten, speciale wervings- en bevorderingsregels te bepalen.

Aangezien deze voorwaarden van permanente aard zijn, moet het woord "tijdelijke" uit de titel verwijderd worden.

Ook de term "benoeming" kan weggelaten worden omdat hij ter zake aan het begrip "werving" niets toevoegt.

Artikel 8 handelt anderzijds over de bevordering van de titularissen van gespecialiseerde ambten.

Volgende titel wordt dan voorgesteld :

"Koninklijk besluit houdende de wervingsvoorwaarden voor sommige gespecialiseerde ambten en de bevorderingsvoorwaarden voor de titularissen van deze ambten bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur - Culturele Zaken - eentalig Franse diensten".

De verwijzing naar artikel 5, tweede lid, van de wetten van 3 augustus 1919 - 27 mei 1947 geldt voor artikel van het ontwerp waarbij de toegang tot de bedoelde gespecial seerde ambten aan de toepassing van de wetgeving op de voor keurrechten wordt onttrokken.

.../

Artikel 5, tweede lid, van voornoemde wetten sluit de toepassing van de voorkeurrechten uit wanneer het om ambten of betrekkingen gaat die uiteraard speciale waarborgen van solvabiliteit, van vertrouwen of van uitzonderlijke of speciale verdienste eisen. Behalve misschien wat het gespecialiseerd ambt van inspecteur bij de algemene directie van kunsten en letteren betreft die, omwille van het financieel toezicht over schouwburgen en concerten waarmede hij belast wordt, speciale waarborgen van vertrouwen moet bieden, ziet men niet in welke van de drie voornoemde waarborgen de uitsluiting van de wetgeving op de voorkeurrechten ter zake van de bedoele gespecialiseerde ambten kan verantwoorden.

Artikel 5, eerste lid, van dezelfde wetten sluit echter ook de toepassing van de voorkeurrechten uit wanneer de wet of een reglement voor het te begeven ambt, een speciale bekwaamheidsvoorwaarde oplegt. Het komt echter de Minister toe zelf in het ontwerp vast te stellen of dergelijke bekwaamheidsvereiste hier aanwezig is. Zo ja, dan volstaat het in de aanhef naar artikel 5, eerste lid, van de wetten van 3 augustus 1919 - 27 mei 1947 te verwijzen en wordt artikel 4 van het ontwerp overbodig.

In artikel 1, kunnen de woorden : "vroeger inspecteur van schouwburgen en concerten", die de betrekking van inspecteur bij de algemene directie van kunsten en letteren nader moeten bepalen, bezwaarlijk in een reglementaire tekst voorkomen.

Om deze betrekking van andere ambten van inspecteur bij deze algemene directie te onderscheiden, dient de aanduiding van deze betrekking dan met een passende benaming bijgewerkt te worden.

.../...

Tussen de artikelen 1 en 2 voege men een nieuwe bepaling in die de speciale stage voor het toekennen van bedoelde ambten instelt. Dit artikel kan als volgt worden gesteld :

"Artikel 2.-

Om in een van de gespecialiseerde ambten, bedoeld in artikel 1 van dit besluit, benoemd te kunnen worden, moeten de kandidaten een stage van minstens een jaar volbrengen".

Luidens de inlichtingen door de gemachtigde van de Minister verstrekt, moeten al de voorwaarden voorzien in de artikelen 2 en 3, voor de toelating tot de stage vervuld zijn.

Zo kunnen deze beide artikelen tot één worden samengesmolten.

Anderzijds kan de opsomming van de diploma's onder littera a, 2°, vervangen worden door een verwijzing naar artikel 4, 4°, van de wet van 22 juli 1953 "houdende oprichting van een Instituut der bedrijfsrevisoren" die dezelfde opsomming geeft.

De artikelen 2 en 3 kunnen dan onder een nieuw artikel 3 als volgt worden gesteld :

"Artikel 3.-

Om toegelaten te worden tot de stage voor een benoeming tot een van de gespecialiseerde ambten vermeld in artikel 1 van dit besluit, moeten de kandidaten aan de volgende voorwaarden voldoen :

.../...

1° Belg zijn ;

2° van onberispelijk gedrag zijn ;

3° de burgerlijke en politieke rechten genieten ;

4° aan de dienstplichtwetten voldaan hebben in zoverre het om mannelijke kandidaten gaat ;

5° de leeftijd van vijftig jaar niet bereikt hebben ;

6° lichamelijk geschikt zijn, zoals bepaald bij het koninklijk besluit van 1 december 1964 betreffende de controle op de lichamelijke geschiktheid vereist van de gegadigden voor bepaalde overheidsbetrekkingen ;

7° a) voor het ambt van inspecteur (met vermelding van de passende benaming) :

1° het bewijs leveren van vijf jaar praktijk in de specialiteit die met het ambt overeenstemt ;

2° houder zijn van een van de diploma's bepaald bij artikel 4, 4°, van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut der bedrijfsrevisoren, gewijzigd bij de wet van 10 juli 1956, of bepaald bij de uitvoeringsbesluiten van dit artikel ;

b) voor de ambten van adviseur en van adjunct-adviseur bij de Nationale Dienst voor de jeugd :

1° voor het ambt van adviseur het bewijs leveren van zeven jaar en voor het ambt van adjunct-adviseur het bewijs leveren van vijf jaar praktijk als leider en animator, op nationaal niveau uitgeoefend in jeugdorganisaties die als zodanig erkend zijn door de Nationale Jeugdraad ;

2° houder zijn ... (tekst van het ontwerp) ... ;

.../...

c) voor het ambt van hoofdinspecteur en inspecteur bij de algemene directie voor jeugd en vrije tijdsbesteding :

voor het ambt ... (tekst van het ontwerp, mits de termen "leidende en bezielende praktijk" te vervangen door "praktijk als leider en animator").

Wat artikel 5 betreft, is het niet de bedoeling van de Regering, zo verklaarde de gemachtigde van de Minister, inzake toelating tot de stage, de Minister door het gunstig advies van de commissie te binden.

Gelet anderzijds op het voorstel om een artikel betreffende de stage na artikel 1 van het ontwerp in te lassen, wordt volgende tekst voor artikel 5 voorgesteld :

"Artikel 5.-

De Minister van Franse Cultuur aanvaardt de kandidaten voor de stage.

Hij wint hieromtrent vooraf het advies in van een commissie die door Ons wordt samengesteld en die ermede belast is de bekwaamheid en de geschiktheid van de kandidaten te onderzoeken.

De commissie dient ... (verder zoals in het ontwerp) ...".

In de Franse tekst van artikel 17 zegge men : "La vacance des emplois spécialisés et les conditions de recrutement à ces emplois, sont portées à la connaissance...".

.../...

In artikel 8, Nederlandse tekst, vervange men artikel "93" door artikel "73" van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937.

In de Nederlandse tekst van artikel 9, zegge men zoals in de Franse versie : "volgens het onderscheid gemaakt in artikel 3".

Wat ditzelfde artikel 9 betreft, kan het zeker niet volstaan gelijk welk ambt in de bedoelde dienst gedurende vijf of zeven jaar uitgeoefend te hebben om geacht te worden "voldoende jaren praktijk in de specialiteit" te hebben.

Zo vervange men deze passage als volgt :

"De personeelsleden die bij de inwerkingtreding van dit besluit, sedert vijf jaar of zeven jaar, volgens het onderscheid gemaakt in artikel 3 van dit besluit, functies hebben uitgeoefend die overeenstemmen met die van het gespecialiseerde ambt in een dienst waar dit ambt vacant is, worden geacht ... (verder zoals in het ontwerp)...".

Artikel 10 blijkt overbodig te zijn, omdat uiteraard de bedoelde ambtenaren Rijksagenten zijn in de zin van artikel 1 van het statuut.

De opzet van het besluit is trouwens ten behoeve van bedoelde agenten, van het statuut in bepaalde zaken af te wijken, hetgeen impliceert dat ze voor het overige aan dit statuut zijn onderworpen. Artikel 10 kan dus wegvallen.

Le projet d'arrêté royal a pour objet de fixer des conditions spéciales de recrutement et d'avancement pour certains emplois spécialisés du Ministère de l'Education nationale et de la Culture - Affaires culturelles - Services unilingues français.

Ces conditions revêtant un caractère permanent, il convient de supprimer, dans l'intitulé du projet, le mot "temporaires".

Les mots "de nomination" peuvent, de même, être omis puisqu'ils n'ajoutent rien, en l'espèce, à la notion de "recrutement".

D'autre part, c'est l'avancement des titulaires de fonctions spécialisées que règle l'article 8.

L'intitulé suivant est dès lors proposé :

"Arrêté royal fixant les conditions de recrutement à certains emplois spécialisés du Ministère de l'Education nationale et de la Culture - Affaires culturelles - Services unilingues français -, ainsi que les conditions d'avancement des titulaires de ces emplois".

La référence à l'article 5, alinéa 2, des lois des 3 août 1919 - 27 mai 1947 concerne l'article 4 du projet, qui soustrait l'accès aux emplois spécialisés à l'application de la législation sur les droits de priorité.

L'article 5, alinéa 2, des lois précitées exclut l'application des droits de préférence lorsqu'il s'agit de fonctions ou emplois exigeant, par leur nature, des garanties particulières de solvabilité, de confiance ou

de mérite exceptionnel ou spécial. Sauf peut-être en ce qui concerne l'emploi spécialisé d'inspecteur à la Direction générale des arts et des lettres dont le titulaire, chargé du contrôle financier de théâtres et de concerts, doit offrir des garanties particulières de confiance, l'on aperçoit mal laquelle des trois garanties précitées peut justifier l'exclusion de la législation sur les droits de priorité à l'égard des emplois spécialisés en cause.

Toutefois, l'article 5, alinéa ler, des mêmes lois exclut aussi l'application des droits de préférence lorsque les lois ou les règlements imposent une condition spéciale de capacité pour l'emploi à conférer. Mais c'est au Ministre lui-même qu'il appartient de constater , dans le projet, l'existence d'une telle condition de capacité. Dans l'affirmative, l'article 4 du projet est superflu, une référence, dans le préambule, à l'article 5, alinéa ler, des lois des 3 août 1919- 27 mai 1947 pouvant suffire.

Les mots "anciennement inspecteur des théâtres et concerts" qui, à l'article ler, tendent à préciser l'emploi d'inspecteur à la Direction générale des arts et des lettres, n'ont pas leur place dans un texte réglementaire.

Afin que cet emploi puisse être distingué d'autres emplois d'inspecteur à la même direction générale, l'appellation "inspecteur" devrait être complétée de manière à donner à l'emploi une dénomination appropriée.

Il y aurait lieu d'insérer entre les articles ler et 2 une disposition instaurant le stage spécial exigé pour ces emplois. Cet article peut être rédigé ainsi qu'il suit :

.../...

"Article 2.-

Pour pouvoir être nommés à l'un des emplois spécialisés visés à l'article 1er du présent arrêté,, les candidats doivent faire un stage d'au moins un an".

Suivant les renseignements fournis par le délégué du Ministre, toutes les conditions prévues aux articles 2 et 3 doivent être remplies avant l'admission au stage.

Les deux articles peuvent, dès lors, être fusionnés.

D'autre part, l'énumération des diplômes figurant au littera a , 2°, peut être remplacée par une référence à l'article 4, 4°, de la loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des reviseurs d'entreprises , qui procède à la même énumération.

Le nouvel article 3 se présentrait donc ainsi qu'il suit :

"Article 3.-

Pour être admis au stage en vue de la nomination à l'un des emplois spécialisés visés à l'article 1er du présent arrêté , les candidats doivent satisfaire aux conditions suivantes :

1° être Belge;
2° être de conduite irréprochable;
3° jouir des droits civils et politiques;
4° avoir satisfait aux lois sur la milice, en ce qui concerne les candidats du sexe masculin;
5° n'avoir pas atteint l'âge de 50 ans;

.../...

6° être physiquement apte au sens de l'arrêté royal du 1er décembre 1964 relatif à la vérification des aptitudes physiques requises des candidats à certains emplois publics;

7° a) pour les fonctions d'inspecteur(compléter la dénomination appropriée)

1° justifier de cinq années d'activité dans la spécialité correspondant à l'emploi ;

2° être porteur d'un des diplômes prévus à l'article 4, 4°, de la loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des reviseurs d'entreprises, modifié par la loi du 10 juillet 1956, ou par les arrêtés pris en exécution de cet article ;

b) pour les fonctions de conseiller et de conseiller adjoint du Service national de la jeunesse :

1°pour les fonctions de conseiller, justifier de sept années et, pour celles de conseiller adjoint, justifier de cinq années d'activité comme dirigeant et animateur exercées, sur le plan national, dans des organisations de jeunesse reconnues comme telles par le Conseil national de la jeunesse;

2°être porteur ... (texte du projet) .. ;

c)pour les fonctions d'inspecteur et d'inspecteur principal à la Direction générale de la jeunesse et des loisirs :

pour les fonctions de ... (texte du projet, sauf à remplacer les mots "activité ... dans la direction et l'animation" par les mots "d'activité ... comme dirigeant et animateur exercées, sur le plan national, soit ... ".

.../...

En ce qui concerne l'article 5, il n'entre pas dans l'intention du Gouvernement, ainsi que l'a déclaré le délégué du Ministre, de lier celui-ci quant à l'admission au stage par l'avis favorable de la commission prévue.

Eu égard, d'autre part, à la proposition faite par le Conseil d'Etat d'insérer à la suite de l'article 1er du projet un article relatif au stage, il est suggéré de rédiger l'article 5 comme suit :

"Article 5.-

Le Ministre de la Culture française admet les candidats au stage.

Il prend au préalable l'avis d'une commission qui, composée par Nous, est chargée d'examiner les capacités et les aptitudes des candidats.

La commission soumet ... (la suite comme au projet) ... ".

A l'article 7, il convient d'écrire : "La vacance des emplois spécialisés et les conditions de recrutement à ces emplois, sont portées à la connaissance ... ".

Dans la version néerlandaise de l'article 8, il faut lire l'article "73" et non pas "93" de l'arrêté royal du 2 octobre 1937.

Dans l'article 9, version néerlandaise, il convient d'écrire par souci de concordance avec le texte français : "volgens het onderscheid gemaakt in artikel 3".

.../...

Le même article 9 appelle une autre observation : il ne suffit certainement pas d'avoir exercé pendant 5 ou 7 ans n'importe quelle fonction au sein dudit service pour être "réputé justifier des années de pratique requises dans la spécialité".

Cette disposition devrait être remplacée par le texte suivant :

"Les agents qui, à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, ont exercé depuis cinq ou sept ans, selon les distinctions établies à l'article 3 du présent arrêté, des fonctions correspondant à celles de l'emploi spécialisé dans un service où cet emploi est vacant, sont réputés ... (la suite comme au projet) ...

L'article 10 apparaît comme superflu, les agents visés par le projet étant, de toute évidence, des agents de l'Etat au sens de l'article 1er du statut.

L'arrêté a d'ailleurs pour but de déroger sur certains points à ce statut à l'intention de ces agents, ce qui implique qu'ils y sont soumis pour le surplus. L'article 10 peut dès lors être omis.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,

H. BUCH, staatsraden,
H. ADRIAENS,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W. VEROUGSTRAETE, assessoren de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs : président du Conseil d'Etat,

conseillers d'Etat,

greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. DEPONDT, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. A. DEPONDT, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.